

Media Update

29 December 2021

UNITED NATIONS SECRETARY-GENERAL MESSAGE

Secretary-General's New Year's Message

The world welcomes 2022 with our hopes for the future being tested.

By deepening poverty and worsening inequality.

By an unequal distribution of COVID vaccines.

By climate commitments that fall short.

And by ongoing conflict, division, and misinformation.

These are not just policy tests.

These are moral and real-life tests.

And they are tests that humanity can pass — if we commit to making 2022 a year of recovery for everyone.

Recovery from the pandemic — with a bold plan to vaccinate every person, everywhere.

Recovery for our economies — with wealthier countries supporting the developing world with financing, investment and debt relief.

Recovery from mistrust and division — with a new emphasis on science, facts and reason.

Recovery from conflicts — with a renewed spirit of dialogue, compromise and reconciliation.

And recovery for our planet — with climate commitments that match the scale and urgency of the crisis.

Moments of great difficulty are also moments of great opportunity.

To come together in solidarity.

To unite behind solutions that can benefit all people.

And to move forward — together — with hope in what our human family can accomplish.

Together, let's make recovery our resolution for 2022.

For people, planet and prosperity.

I wish you all a happy and peaceful New Year.

URDU sub-title,

<https://youtu.be/CWwTVkQguio>

Int'l English, clean

<https://s3.amazonaws.com/downloads2.unmultimedia.org/public/video/evergreen/MSG+SG+/SG+New+Years+7+Dec+21/MSG+SG+NEW+YEARS+MESSAGE+EN+07+DEC+21.mp4>

English audio file mp3,

<https://s3.amazonaws.com/downloads2.unmultimedia.org/public/video/evergreen/MSG+SG+/SG+New+Years+7+Dec+21/MSG+SG+New+Years+7+Dec+21+audio.mp3>

English b-roll clean,

<https://s3.amazonaws.com/downloads2.unmultimedia.org/public/video/evergreen/MSG+SG+/SG+New+Years+7+Dec+21/MSG+SG+NEW+YEARS+MESSAGE+07+DEC+21+EN+CLEAN.mp4>

English b-roll sub-title,

<https://s3.amazonaws.com/downloads2.unmultimedia.org/public/video/evergreen/MSG+SG+/SG+New+Years+7+Dec+21/MSG+SG+NEW+YEARS+MESSAGE+07+DEC+21+EN+SUB-TITLE.mp4>

سالِ نو پر سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ کا پیغام

2022 کی آمد ہے، دنیائے سال کا استقبال کر رہی ہے، اور آنے والے کل کے لئے ہماری امیدیں آزمائش کی کسوٹی پر لگی ہیں

غربت پاؤں پھیلا رہی ہے تو عدم مساوات بڑھتی جا رہی ہے

کووڈ ویکسین کہیں وافر ہے تو کسی کو غیر میسر ہے

ماحولیات پر کئے گئے کئی وعدے تشنہ تکمیل ہیں

اور تنازعات، انتشار اور غلط اطلاعات کا سلسلہ رکنے میں نہیں آ رہا

امتحان محض پالیسی کے میدان میں ہی نہیں

ہماری اخلاقیات اور اصل زندگی بھی ان امتحانات سے دوچار ہے

نوع انسانی ان امتحانوں میں سرخرو ہو سکتی ہے۔ بشرطیکہ ہم 2022 کو سب کے لئے بحالی کا سال بنانے کا عہد کر لیں

وباء سے بحالی۔ ایک جرات مندانہ منصوبے کے تحت ویکسین کی دستیابی ہر جگہ، ہر فرد کے لئے یقینی بنا کر

ہماری معیشتوں کی بحالی۔ جس کے لئے دولت مند ملک، ترقی پذیر دنیا کی مدد کے لئے آگے آئیں، ان میں سرمایہ لگائیں اور ان کے قرضوں کو آسان بنائیں

بد اعتمادی اور انتشار سے بحالی۔ جس لئے ہم ایک نئے عزم کے ساتھ سائنس، حقائق اور علت کو مرکز و محور بنائیں

تنازعات سے بحالی۔ ایک نئے جذبے کے ساتھ بات چیت، مفاہمت اور سمجھوتے کی جانب قدم بڑھاتے ہوئے

اور کرہ ارض کی بحالی۔ جس کے لئے ماحولیات کے بحران پر اس کے ہم پلہ اور بڑے وعدے کئے جائیں

جو گھڑی ہمیں آزماتی ہے وہی گھڑی ہمیں لاتعداد نئی راہیں بھی دکھاتی ہے

نئی راہیں۔ جو ہمیں یک جان اور ہم قدم بنائیں

نئی راہیں، جو ہر فرد کے لئے بہتری کی نوید بن کر آئیں

ہم قدم، ہم آواز۔ آگے بڑھنے کی راہیں۔ جو نوعِ انسانی میں سب کچھ کر گزرنے کا جوش جگاتی ہیں

آئیے، ہم سب مل کر 2022 کو بحالی کا سال بنانے کا عہد کریں۔

کرہ ارض کے لئے، اس پر بسنے والے ہر فرد کے لئے، خوشیوں بھرے کل کے لئے۔

نئے سال کا استقبال، آپ سب کے لئے امید بھری دعاؤں اور نیک خواہشات کے ساتھ۔
